

# BUTLLETÍ

DE LA

## GENERALITAT DE CATALUNYA

ANY I

BARCELONA, 3 DE MAIG DE 1931

N.º 1

### DECRET

Amb la proclamació de la República ha estat restablerta, com expressió de la unitat tradicional del nostre territori, la Generalitat de Catalunya. Desapareguda aquesta gloriosa institució per un interès dinàstic de la Monarquia borbònica, és natural hagi reascut així que l'admirable unanimitat dels ciutadans ha decidit expulsar del país aquella dinastia. El Govern provisional de la República ha reconegut, amb una gran noblesa, en el seu Decret del dia 21 d'abril, el fet històric de la restauració de la Generalitat. I Catalunya ha correspost dignament amb una entusiasta i lleial adhesió a la República, que ha estat instaurada amb l'ajut del seu esforç, en unes hores d'inoblidable cordialitat entre tots els pobles d'Espanya.

Resta obert, ara, un període d'interinitat, dintre el qual haurà d'ésser estructurada definitivament la República i, quant a Catalunya, s'haurà de preparar l'Estatut que fixi les seves atribucions. Sotmès l'Estatut a les Corts Constituents, Catalunya podrà regular lliurement, per ella mateixa i dintre les normes fonamentals que resultaran establertes, la seva vida interior per decisió sobirana del sufragi universal.

Però durant aquest període, ni la vida civil pot ésser interrompuda ni desatesos els serveis públics, i és urgent donar una organització provisional a la Generalitat que assegurí aquest doble propòsit dintre la màxima harmonia amb el Govern provisional de la República. L'esmentat Decret de 21 d'abril reconeix expressament al Govern provisional de la Generalitat la facultat, que per dret li correspon, d'establir aquesta organització i de crear l'Assemblea de representants dels Municipis que, des del primer dia, ha estat, de comú acord, considerada com l'instrument adequat per a complir totes les exigències de la interinitat actual. En justa correspondència amb l'esperit d'aquest Decret, l'estructuració provisional de la vida pública a Catalunya ha d'inspirar-se en el desig sincer de conciliar l'exercici de les funcions pròpies de la Generalitat amb la necessitat de con-

solidar la República, tenint en compte uns i altres que els pobles, en els moments solemnes de llur història, ultrapassen l'estret legalisme d'un règim finit per tal de restablir, en la seva legítima extensió, l'imperi del dret.

Per aquest motiu, el President del Govern provisional de la Generalitat, d'acord amb el Consell, estatueix:

#### TÍTOL I

#### GENERALITAT DE CATALUNYA

ART. 1.º Mentre l'Estatut de Catalunya, que ha de determinar l'extensió de les atribucions reservades al Poder central de la República, no estigui establert per les Corts Constituents, la Generalitat serà constituïda per un Consell o Govern provisional, per una Assemblea de representants dels Municipis, que s'anomenarà Diputació provisional de la Generalitat, i per uns Comissaris que, com a delegats del Govern provisional de la Generalitat, tindran al seu càrrec l'execució dels serveis que havien estat encomanats a les desaparegudes Diputacions provincials de Girona, Lleida i Tarragona.

#### TÍTOL II

#### GOVERN PROVISIONAL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

ART. 2.º El Govern provisional estarà format per un President i set Consellers, els quals seran designats pel mateix President, que fixarà les respectives atribucions. De moment, el Consell pren al seu càrrec la direcció, en tota l'extensió del territori de Catalunya, dels organismes executius, institucions, personal administratiu, tècnic i subaltern dels diferents serveis que tenien encomanats les desaparegudes Diputacions provincials, amb totes les facultats que exigirà la necessitat de no deixar desatesos els esmentats serveis en l'actual període d'interinitat.

ART. 3.<sup>o</sup> Els Consellers del Govern provisional, cadascú dels quals tindrà la direcció especial de un o diversos dels departaments administratius, en els quals seran distribuïts els serveis, prendrà la denominació del respectiu departament, i, en conseqüència, seran nomenats Consellers de Governació; Instrucció; Economia i Treball; Foment i Agricultura; Sanitat i Beneficència, i Finances. Un dels Consellers, que serà nomenat de Justícia i Dret, tindrà especialment al seu càrrec la relació entre el Govern provisional de la República i el provisional de la Generalitat en totes les qüestions que afectaran a l'administració de Justícia i a l'estudi i aplicació del dret en el territori de Catalunya, i, a la vegada, exercitarà, davant dels Tribunals, l'acció pública o requerirà la intervenció del Fiscal per a la repressió de la delinqüència que afecti l'interès públic.

ART. 4.<sup>o</sup> Correspondrà al President la representació del Govern provisional de la Generalitat en totes les qüestions d'interès general; nomenarà els Consellers i fixarà llurs atribucions en tant no estiguin determinades per aquest Decret; entendreà en totes les qüestions que no pertanyin a un departament especial, i resoldrà les competències que es podran promoure entre els departaments. Podrà, així mateix, nomenar els Consellers adjunts que creurà convenient, els quals assistiran al Consell amb veu i vot, i tindran les facultats que el President determinarà.

ART. 5.<sup>o</sup> El Govern provisional de la Generalitat resoldrà, per Decret, totes les qüestions d'interès per a Catalunya que, en l'actual període d'interinitat no estiguin especialment reservades al Govern provisional de la República; convocarà la Diputació provisional de la Generalitat sempre que ho creurà convenient per a tota mena d'acords, i concedirà les delegacions que estimarà necessàries per a l'execució de les seves ordres.

ART. 6.<sup>o</sup> En totes aquelles matèries que les lleis de la República, vigents en l'actual període d'interinitat, declarin d'una manera expressa i concreta que són de la competència exclusiva de l'Administració central, el Govern provisional de la Generalitat es posarà en relació amb els Governadors i altres autoritats representants d'aquella Administració en els termes més convenients perquè l'execució de les ordres de les esmentades autoritats estigui en harmonia amb l'interès general de Catalunya, i, per conducte del President, acudirà al Govern provisional de la República per a resoldre de comú acord les diferències que podran presentar-se en la interpretació d'atribucions o competències respecte d'aquelles matèries. En totes les altres

qüestions en les quals els representants de l'Administració central exerceixin funcions delegades que afectin a l'Administració municipal o a serveis de les desaparegudes Diputacions provincials, el Govern provisional de la Generalitat, sense perjudici dels drets municipals, podrà prendre totes les disposicions que creurà convenients a l'interès públic mentre el Govern provisional de la República no decreti el contrari, en qual cas el Govern provisional de la Generalitat proposarà l'acord necessari per a resoldre la diferència.

ART. 7.<sup>o</sup> En les qüestions d'ordre públic el Govern provisional de la Generalitat, o el seu President, podrà convocar Junta d'Autoritats per a prendre les resolucions que caldran, les quals seran immediatament executades, sense perjudici de posar-les a coneixement del Govern provisional de la República.

En tot cas, el President de la Generalitat podrà requerir de les autoritats de les quals depenguin, en l'actual període d'interinitat, les forces armades, el concurs d'aquelles que estimarà indispensables per a resoldre un conflicte d'ordre públic, i les autoritats hauran d'atendre el requeriment amb la diligència necessària i seran responsables davant el Govern provisional de la República de totes les conseqüències que podran derivar-se de l'incompliment d'aquest deure.

### TÍTOL III

#### DIPUTACIÓ PROVISIONAL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA •

ART. 8.<sup>o</sup> L'Assemblea provisional de la Generalitat de Catalunya serà constituïda per representants dels Ajuntaments del seu territori. L'Assemblea serà denominada Diputació provisional de la Generalitat de Catalunya.

ART. 9.<sup>o</sup> Sense perjudicar la divisió del territori de Catalunya als efectes electorals ulteriors, i només per facilitar la ràpida constitució de la Diputació provisional de la Generalitat, el territori de Catalunya es considerarà dividit en tants districtes electorals com Partits judicials existeixen en l'actualitat.

ART. 10.<sup>o</sup> Podran prendre part en l'elecció tots els regidors elegits per sufragi universal i degudament proclamats per les Juntes del Cens.

ART. 11.<sup>o</sup> Per tot el dia 9 de maig, tots els Ajuntaments remetran al Govern de la Generalitat, i a l'Alcalde de la població Cap del Partit judicial al qual correspongui cada Municipi, una certificació, signada

pel Secretari i visada per l'Alcalde, dels Regidors elegits per sufragi universal i degudament proclamats per la Junta del Cens.

ART. 12.<sup>e</sup> El dia 12 de maig seran exposades per durant tres dies, a l'Ajuntament de la població Cap de Partit judicial, les llistes de tots els Regidors electors del partit respectiu.

Tot ciutadà podrà reclamar contra la inclusió o exclusió de Regidors electors a les llistes dintre dels tres dies d'exposició. Aquesta reclamació haurà d'ésser formulada per escrit a l'Alcalde del Cap de Partit, i tramesa per aquest al Govern de la Generalitat dintre del dia següent al terme de reclamació. Totes les reclamacions formulades seran resoltes el dia 20 de maig.

ART. 13.<sup>e</sup> El dia 24 de maig, tots els Regidors es reuniran a la població Cap del Partit judicial. Serà constituïda una taula electoral, presidida per l'Alcalde de la mateixa població, i en formaran part els Alcaldes de les dues poblacions de major veïnat i de les dues de menor, exceptuada la capital.

Cada Ajuntament satisfarà les despeses de desplaçament dels Regidors respectius i els de les poblacions que siguin Cap de Partit, aquelles que motivarà la constitució i funcionament de la taula electoral.

A Barcelona, la taula electoral serà formada per l'Alcalde i els quatre primers tinent d'Alcalde de la ciutat.

La votació estarà oberta de les nou a les dotze.

ART. 14.<sup>e</sup> L'escrutini serà públic i en serà estesa una acta que signaran els components de la taula electoral. Tots aquells ciutadans que hauran obtingut vots, o llurs apoderats, tindran dret a què els en sigui estesa una certificació, la qual els serà lliurada immediatament després de l'escrutini.

Les protestes que es formularan respecte l'elecció seran inserides a l'acta, sense perjudici que es facin constar en acta notarial a voluntat d'aquells que les formularan.

ART. 15.<sup>e</sup> L'acta de l'escrutini es conservarà a l'Alcaldia on hagi tingut lloc l'elecció, i en serà tramesa còpia certificada al Govern de la Generalitat.

ART. 16.<sup>e</sup> Els Municipis de cada Partit judicial elegiran un Diputat.

A Barcelona, l'Ajuntament elegirà nou Diputats, i, conjuntament amb els Regidors de Badalona, Sant Adrià del Besòs i Santa Coloma de Gramanet, n'elegiran dos.

En la primera votació, cada Regidor podrà votar només sis noms. En la conjunta, amb Badalona, Sant Adrià i Santa Coloma, podrà votar només un nom.

ART. 17.<sup>e</sup> Seran elegibles tots els ciutadans majors de vint-i-cinc anys que gaudeixin del ple ús de llurs drets civils i polítics.

Només seran incompatibles amb el càrrec de Diputat de la Generalitat:

a) Els que sofreixin condemna i els processats per delictes comuns.

b) Els contractistes i empresaris de serveis de les extingides Diputacions provincials.

ART. 18.<sup>e</sup> El Govern provisional de la Generalitat proclamarà els Diputats electes tres dies després dels escritinis, i designarà dia per a la reunió de la Diputació.

ART. 19.<sup>e</sup> La Diputació es constituirà en el lloc i data que designarà el Govern provisional de la Generalitat.

Serà constituïda una taula presidencial d'edat, composta per un President i dos Vice-presidents, els quals seran els de més edat, i de dos Secretaris, que seran els Diputats més joves. La Presidència d'edat ordenarà la votació d'una Presidència provisional i d'una Ponència d'actes protestades, cas que n'hi haguessin. Els electes ho seran per majoria absoluta. L'ur nomenament haurà de recaure en Diputats elegits sense protesta. Examinada i aprovada la majoria absoluta d'actes, es procedirà a l'elecció de la taula presidencial definitiva composta com l'anterior, l'elecció de la qual es farà per majoria absoluta.

ART. 20.<sup>e</sup> Els Consellers del Govern de la Generalitat assistiran a les sessions de l'Assemblea i tindran veu sense consumir torn. Hauran d'assistir-hi obligatòriament els Consellers, la presència dels quals sigui reclamada per la Diputació de la Generalitat.

ART. 21.<sup>e</sup> La Diputació provisional elaborarà el seu Reglament interior, i es podrà dividir en seccions, les quals tindran les facultats que el Reglament determinarà.

ART. 22.<sup>e</sup> Seran atribucions de la Diputació provisional:

a) Nomenar una Ponència que, en representació de l'Assemblea, i juntament amb el Govern provisional de la Generalitat, formularà un projecte únic d'Estatut de Catalunya, que fixarà les facultats reservades al Poder central de la República.

b) Votar l'aprovació del projecte d'Estatut i organitzar el plebiscit d'Ajuntaments de Catalunya que haurà de sancionar-lo, per tal d'ésser presentat a les Corts Constituents.

c) Estructurar els serveis administratius que afectin les diverses comarques catalanes.

d) Resoldre totes les qüestions d'interès públic

que li sotmetrà el Govern provisional de la Generalitat i les que acordarà la pròpia Diputació a petició de set Diputats.

ART. 23.<sup>e</sup> El Govern provisional de la Generalitat adscriurà a la Diputació el personal tècnic i administratiu necessari, i en satisfarà les despeses.

ART. 24.<sup>e</sup> Acceptat per les Corts Constituents de la República l'Estatut de Catalunya, es procedirà a l'elecció de la Diputació de la Generalitat per sufragi universal, a la qual seran tramesos, per aquest fet, els poders de la Diputació provisional i tots els altres que li correspondran.

#### TÍTOL IV

#### COMISSARIS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

ART. 25.<sup>e</sup> Per tal d'evitar l'interrupció dels serveis que tenien encomanats les antigues Diputacions provincials, i la direcció dels quals ha pres al seu càrrec el Govern provisional de la Generalitat, seran nomenats pel propi Govern tres Comissaris, assistit cada un d'ells per adjunts igualment designats pel Govern de la Generalitat, els quals residiran, respectivament, a les ciutats de Girona, Lleida i Tarragona.

ART. 26.<sup>e</sup> Els Comissaris exerciran, amb caràcter de funcions delegades del Govern provisional de la Generalitat, totes les de caràcter executiu que corresponien a les desaparegudes Comissions provincials, fixant, a tal efecte, les atribucions de cada un dels adjunts, i representaran el Govern provisional de la Generalitat en tota mena de relacions amb altres autoritats, d'acord amb les instruccions rebudes de l'esmentat Govern, les ordres del qual seran encarregats d'executar.

Palau de la Generalitat de Catalunya, a 28 d'abril de 1931.

FRANCESC MACIÀ

Els Consellers de la Generalitat de Catalunya. — *Joan Casanovas — Ventura Gassol — M. Serra i Moret — J. Vidal Rosell — M. Carrasco i Formiguera — Casimir Giral.*

Registret : El Secretari general del Govern de la Generalitat de Catalunya, *J. Vega i March.*

## DECRET

En virtut del que estableix el Decret d'aquesta data, relatiu a l'organització del Govern provisional de la Generalitat de Catalunya, he estatuit:

ART. 1.<sup>er</sup> Nomeno Conseller de Governació el senyor Joan Casanovas; Conseller d'Instrucció el senyor Ventura Gassol; Conseller d'Economia i Treball el senyor Manuel Serra i Moret; Conseller de Foment i Agricultura el senyor Salvador Vidal Rosell; Conseller de Sanitat i Beneficència el senyor Manuel Carrasco i Formiguera; Conseller de Finances el senyor Casimir Giral; encomano interinament el Departament de Justícia i Dret al Conseller de Governació senyor Joan Casanovas, i nomeno Secretari general del Govern de la Generalitat de Catalunya el senyor Jacint Vega i March.

ART. 2.<sup>er</sup> Els Consellers tindran encomanats els serveis pendents que fins ara han estat al seu càrrec, fins a l'ordenació definitiva dels dits serveis.

Palau de la Generalitat, 28 d'abril de 1931.

FRANCESC MACIÀ

El Conseller de Governació, interí, de Justícia i Dret, *Joan Casanovas.*

Registret : El Secretari general del Govern de la Generalitat de Catalunya, *J. Vega i March.*